

Մանգուսի Էֆֆապ
սենյակ 300 նիւսիս վե-
րինիւ, սենյակի դռնի-
նի խոտանայի ինչն 280
դր. վե արժէ այլու 128
դր. վե Թաւրաւայ ինչն
բաւարա բարաւ ինչն
օլարադ, սենյակի դռնի-
նի սաղ ագճէ 280 վե
արժէ այլու աւելի 128
դր. տուր :
Վե արժէ Էֆֆապ
40 բարաւ սաթաւ :

Մանգուսի Էֆֆապ

Մ Ի Ի Ն Ա Տ Ի Ի

ՈՒ ՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅԵ ՎԵ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱԾԻՐԷ

Իւնիսթըն Վէնէր սաթը
ըն ինչն պիւրիսի տէֆա 8
իւնիսթըն տէֆա 2, վե իւ-
նիսթըն վե սաթը տէֆա-
ւա ինչն 128 դր. իւնիսթըն
բարաւ գոնու լաւաւ ի-
ւնիսթըն սաթը ինչն
Մէթուզ վե սաթը
Գալաթաւ Բէնէնէն
Բազարըն տա Վազը Դ. 28
Իսկ խոտանայ Բարա-
ւա 8: Փոխաւս խոտ-
նէ Կէօնէրիսէն տէր :

ԵՆՏԻՆՃԻ ՄԷՆԷ 1789 ՐԱՄԱՁԱՆ 17 1872 ՆՈՅՆՄԱԲԵՐ 1 ՉԱՐՇԷՄՊԻՆ 13 ԱՆՆԱՐԱՆԿԱ ՆՈՅՆՄԱԲԵՐ 13 ՆԻՄԷՐՈ 2041

ԻԼԱՆԱԹ

LOYD SUISSE

ԼՈՅՏ ՍՈՒԻՍ
ՍԻՆՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԱՆԵԱՍԸ
ՎԻՆԹԵՐԹՈՒՐՏԱ
ԱԼԷԲԱՆՏՐ ԲԷԲՄԷԶ
Մէթուզ գոնու լաւաւ իսթանայու-
տաւի աճէնիսթըն, դարա, տէնիզ վե չայ
իւզէրինէ մալէր սիւքուրթա թուրմաւա
բուխաթարը վար տըր :
Պու պապաթ թափախի մալիւմաթ ալ-
մադ խոտնէնիսթըն, սաթիւսի խոտնաւարա
միւրաճաւ ինչն մէկերի :
ՀԷՄԱՆ ՀԷԼՊԻՆԱ ԱԼԷԲԱՆՏՐ ԲԷԲՄԷԶ
ՃԷՆԷՐԱԼ ԱճԷՆԹՈ ԱճԷՆԹՈ
Գարանիսի սաթ Դ. 2 Պաղչէ դարու
իսթանայու

Les annonces et abonnements pour la
France sont reçus exclusivement chez MM.
Orain et Micoud à Paris, Rue rouot, N° .

LA VELOUTINE.

ԲԷՄԱՆ ՄՈՒՎԱՅԱԳԸՅԵՐ ՊՈՒԼՄՈՒՇ
ԼԱ ՎԷԼՈՒՆԻՆ
ՄԻՆԻՍ ԲԷՆԷ ԲԷՆԷ
ՎԷԼՈՒՆԻՆ թափախի օլունան մէկերի
պիւր նէվ իւրիսիս թուրմաւա (պիւր-
միւթ) ինչ թէրթիւ օլունանիսթըն օլունայ, պիւ-
նալն ալ յիսթըն իւզէրինէ ֆայիսիս թու-
րթիս թէնիսթըն իսթըն : Մէթուզ թուր-
մա իսթըն օլունայ վե ալալ կիւզէ կիւ-
րիսիս թափախիսթըն, իսթանիսթըն մալի-
սալ պիւր թափախի վե թափախի պիւր եու-
մուշաղ լալ վիւրի :
Շ. ՖԱՅ. ԲՕՄԱՍՏԱՆԸ, Բարիստէ, Բէ սո-
գաղընտա :
Բեաթիսի թափախիսթըն վե թե-
րուքէրիսթըն պիւրունուր :

INJECTION BROU

Պէնէնիսթըն միւրիս վե հէր հալուէ խա-
թաղըն տէֆ խոտը վե խաթաղըն լա-
նիւնիսթըն ալալ Պու մուշաղ լալ իսթըն
իսթըն սաթը պիւր չէ իսթըն իսթըն հալ-
թեթ :
Մէթուզ իսթըն տիւնիսթըն պաղընա է-
գալանիսթըն (պու իսթըն 28 սենյակ մու-
վաթիսթըն իսթըն թէնիսթըն օլունանիսթըն
տուր) Բարիստէ, մէթուզ իսթըն իսթըն
իսթըն Մ. Պրոնուր, Մաճիսթըն պիւր լա-
րընտա 188 նիւսիսթըն մաղաղաւա պիւ-
րունուր :
Գալաթընտա սաղընալը :
Իսթընի, Ֆրանսալ, Թիւրք, վե Բու-
լիսանայընա ալիս օլունայ, մէթուզ
լիսանայընա մէթուզ պաղաղիսթըն վե
տէֆիսթըն թուրմադ ֆէնիսթըն տալի-
ալիս պիւր տէնիսթըն եաղընալը իսթ-
մէթըն արգուսիսթըն պիւրունուրուն-
տա, իւզուսթըն օլունայըն, աւորէսի
Ա. հրուֆաթըն օլունայըն. մաթալաւա-
ղա մէթուզ կոլլաւալը տըր :
Հայերէնի, Եկեղեցական երաժշտու-
թեան և բարաւալանի թուրա-
նուրեան և ալիսալաղընիսթըն տեղ-

NORTH BRITISH AND MERCANTILE

A. D.

1809

ԵԱՆԿԸ ԻՅԻՆ ՍԻՆՈՒՐԹԱ
ՆՈՐԹ-Ն ՊՐԻԹԻՇ ԷՆՏ ՄԷՆՈՒԲԸՆՈՒՅԼ

Աւել սերմայէ 2,000,000
Թարիսիս տէկին սերմայըն իսթընիսթըն Լ. Ս. 528,803
Գեարտաւ արթընըն յալն 250,000
Եանըն չիւպէսիսթըն երընդ իրաւը 708,000

Ինչ պու գոնուսթըն 1809 տա, Եանի պունտա 62 սենյակ էվիս թէնիսթըն
օլունանիսթըն օլունայ վե քէնտի սերմայէսիսթըն մաւտէ քեարտաւ արթընըն-
ղըն պիւրիսթըն մէթուզ ինչ տիւնիսթըն էն պիւրիսթըն չիւրեթընիսթըն սըրաւալըն
կէնիսթըն տիւր :
Կէնիսթըն ԷՆՏիսթըն քէնտի մաղաղաւալըն, վե կէնիսթըն իսթանայու վե Գա-
լաթա կիւրիսթընիսթըն պիւրունան մալիսթըն վե կէնիսթըն էվ, մաղաղա վե
էպէնիսթըն սաթըն վե էնիսթըն, քէնտիսթըն վե եալիսթըն չէնիսթըն սիւրիսթըն
իսթմէթըն իսթըն իսթըն :
Սիւրիսթըն թուրմադ իսթմէթըն, Գալաթա աւոր Գէնիսթըն պէյ խաթընտա
Դ. 9, մէթուզ գոնուսթըն թափախիսթըն Գոնուրիսթըն քեարտալիսթըն պիւրուն-
նաւ աճէնիսթըն Մ. ՈՒԼԵԱՄ Բ. ՍՈՒԱՆԱ միւրաճաւ իսթմէթըն :

SIROP ANTIPHLOGISTIQUE DE BRIANT

Կէօնիսթըն խաթաղընտա, սաթմա կէօնիսթըն պիւրիսթըն պիւրալըն նէվիսթըն, պո-
մաճա Էօթիսթընիսթըն, վե քեարտալիսթըն կէօնիսթըն իսթմէթընիսթըն պիւրիսթըն օլուն վե թաթըն
պիւր նէվիսթըն պիւրունան մէթուզ չուրունայ, 40 սենյակ տէն պէրու պիւր թաթըն մէթուզ
Էթիսթըն թաթալիսթըն, մէթուզ, Էթուր խաթալիսթըն թաթալիսթըն օլուն ԼԱԷՆԷԲ
վե Կիւրիսթըն, վե էնիսթըն մէթուզ մէթուզ պիւրիսթըն Կ.Օ.Բ.Է.Ն. վե Բարիսթըն Էթիսթըն աղա-
տէմաւար աղաղընտա պիւրունան մէթուզ Էթիսթըն թաթալիսթըն թաթալիսթըն օլունայ
գոնուսթընտա տըր :
Պիւրունուր Բարիստէ Բիւրիսթըն սոգաղընտա, 150 նիւսիսթըն էնիսթընտա, վե
իսթանայու պաղընա էնիսթընտա :

Կեա անձ մը գաւառներու մէջ միայն
դասաւորուած ընելու պատրաստէ :
Ուղղըն լաղընտա դարաւալըն պէտք
է դիմել :
Ի Լ Ա Ն
Բուսիս տէվիսթըն թէպաւալընտա
Օհանիսթըն Պարոնիսթըն թէպաւալըն տէվի-
թի Ալիսթըն Զիւմիսթըն օլուն Պիւր-
ուն վէրէսիսթըն զիւմիսթընիսթըն օլուն
ալաւալընտա տալիս թիւսթըն մաճի-
մէթուզ իսթըն իսթըն էվալըն ֆիւրիսթըն
հաղընտա օլուն նիւսիսթըն մուսթի-
պիւրիսթըն մէթուզ մէթուզ Պէկ օղ-
լունտէ Գալիսթըն գոնուսթընտա միւ-
թիսթըն օլունայըն Զաղընտա Գո-

գաղընտա 39 նիւսիսթըն ալիսթըն զըրա
արաւալըն ֆիւրիսթըն իսթըն էնիսթըն-
տէն թէպիսթըն տէյն իսթընիսթըն իսթըն-
տա օլունանիսթըն իսթըն էվալըն մէթ-
քիւրէ միւրալիսթըն վիւրիսթըն օլուն-
ալիսթըն չէնիսթըն իսթընիսթըն վե
թէնիսթըն էվիսթըն Բուսիսթըն երմիսթըն տէ-
թիւսթըն սալը կիւրիսթըն մէթուզ հաղըն
օլունուր հալուէ մաճիսթըն մէթուզ
իսթընիսթըն իսթընիսթըն իսթըն գըրաւալըն
իսթընիսթըն վե մալիսթըն վարաղալըն
իսթընիսթըն Գըրընտա իսթըն մէթուզ
իսթընիսթըն Գըրընտա միւրալիսթըն
օլունան արաւ մէթուզ աղչէ օլունա
օլունանիսթըն իսթընիսթըն իսթըն
տէնիսթըն Էթիսթըն իսթընիսթըն Գաղըն-
տիսթըն քէնտիսթըն Գըրընտա օլունայըն

մուսթըն նիւսիսթըն թաթիսթըն իսթըն-
տէն 31 կիւն զարթընտա նիւսիսթըն
երաղալըն պէյ զալիսթըն իսթըն օլունան
արաւալըն թաթիսթըն օլունայըն իսթընիսթըն
քիւրալիսթըն պէնիսթըն միւրաճաւ իսթըն
իսթմէթընիսթըն օլունուր :
289 լաւաղա 6
Ի Լ Ա Ն
Մէթուզ պիւրիսթըն իսթըն պիւր ալըն Գա-
տէն իսթըն, իսթընիսթըն տալիս Գալաթըն
իսթմէթընիսթըն իսթըն վար տըր, իսթըն
չու իսթմէթընիսթըն սաթաղալըն վե զա-
րէթ վե թէմիսթըն իսթընիսթըն իսթմէթըն
իսթմէթընիսթըն, մաթալալըն կէնիսթըն-
իսթընիսթըն տալիս իսթընիսթըն :

Ա. Զ. Դ

Ի նպաստ Ենիսթընիսթըն Աղա. երկ-
սեւ վարալընտա կաթաղընիսթըն Զե-
նաղընտա վիւսիսթընիսթըն իսթըն տեղի
օլունայըն անիսթըն կիւրալի 29 հոկտեմբ-
թաղիսթըն մանչ աղալըն վարալընտա մէթ-
ու Զեմիսթըն թիւսթըն վաւալընտա :

1	210	31	306
2	109	32	654
3	295	33	170
4	871	34	612
5	785	35	491
6	11	36	90
7	297	37	465
8	205	38	190
9	692	39	279
10	892	40	845
11	876	41	530
12	909	32	164
13	958	43	47
14	308	44	825
15	502	45	686
16	552	46	232
17	578	47	839
18	209	48	918
19	65	49	791
20	389	50	239
21	375	51	747
22	821	52	949
23	330	53	515
24	919	54	251
25	501	55	5
26	247	56	786
27	985	57	324
28	582	58	993
29	315	59	745
30	40	60	268

Տոմարը բերողը կրնայ վաւալըն
ստանալ թաղիսթըն իսթընիսթըն միւր-
այս տարեգընտա : իսթընիսթըն եւ միւ-
րաճիսթըն վարալընտա կը սեփա-
կանուի :
31 հոկտ. 1872 թ. իսթընիսթըն
Ատենաղալըն
Համարընտա Բիւրիսթըն
Փոյս Ատենաղալըն
Յովանիսթըն Ալընտա

ԱԶԳՅԱՅԻՆ

ՀԱՅԼԱՐԸՆ ՊՕՐՃՈՒ

Հէր գանդի իշտէ պիր պորճ վար
իսէ, գարշլբգ պիրտէ ալաճագ վէ
եախօտ հագգ պոլունմասը թապիաթ
գանունունտան տոր:

Պաշը ֆէյլէսօֆլար պօրճ էվվէլ
տիր տէյիւ , վէ պաշըլար տախի ա .
լաճագ էվվէլ տիր տէմիյէր տիր :

Կէրէի նէթիճէ ճիշէթիլէ Էրիսի
պիտ գաբուեա չգար իսէ տէ, պիղ պորճ
էվիլէ տիր տէյէնէրին էֆրեաբընը
գապուլ իաէնէրտէն լէ եախօտ իւս,
թիւն թուլթալարտանըգ,

Մէմալիքի մահրուսէյի Շահանէ-
տէ պալտունան օթուզ միլեօն էհալի-
տէն էն ազք իքի միլեօնունուն Հայ
օլտուղու թախմին օլունմագտա տըր :

վագա, սաեքնքն աղլըղընա նխ-
պեթլէ, Հալալըն թիւրքիաբըգտա է
հէմմիյէթի, նուֆուս ճիհէթիլէ, ան-
ճադ օն պէշտէ պիր տէրէճէ օլմասը
իզթիլդա իտէր, լաքին, հազըզաթի
հալաէ էօյլէ օլմասեբը, իլլա պիւխլը
պիր ֆարզ վար տըր :

Հայրաբմբդ, վագաա, Լիբրայա
միլլիթէրինէ թաթպիգան, բէք Կէ
րիտէ, վէ բէք աճէնաճադ պիր հալ-
տէ պուլունմագտա տըրլար, լաքին,
թիւրքիամբդտա պուլունան միլլէթէրէ
թաթպիգան, էն ղիեատէ ի՛նէ ետարար,
էն ղիեատէ իսթիտատլը, վէ պինա-
էն ալէյհ էն ղիեատէ ֆայլտէլի պիր
միլլիթ սաեքլսա սէղա տըր :

Հայտնի է, Վազան, նիշխու-
սուսլարտա հադգլարընը զայլ ի թմեք
տէ օրոուգլարընտան, թէչէքքի ի թ-
մեքտէ տիրելը, յէ պուտա հադգլը
տըր, յաթի՞ն պու պապտէ տախի դա-
պահաթ քենտորէրտան տիր, շիւնքի
հադգլարտա, տըչիւնմէքտան է յիշէ,
պօրնաթիւր ճաա նիշէք թիւ տիր շիւն-
մէքտան տէ իր տիրելը

Հայրերից ծննդիցս էն դեռ-
տե ասելիք սերվել զէ ասելիք նա-
ֆուղ պուլունհաղ ի բէն, պառ կիւն-
քի կիւն էն ասն, էն սէկիլ, զէ էն
մուհաղգար պիր հալաէ պուլունհաղ-
տա արար, չիւնքի բէնտի դատար ու
հարսիյլ թէլ բրինի, բէնտի մէկ զարար-
նը զէ բէնտի մէկ ֆատթար բէնտի-
ւէր թանբաղտա տէլիլ արիւրէր :

Հայրաբն է քսէրի Անաստուտա ,
իէ նէֆսի Իշմանստուտա օլու լուհմադ-
տա աբրլալ :

Հայլար , ալեսսելիլէ չիֆթճըլիք ,
թիւճճալլըդ , վէ սանաթ ու հընէր
իլէ կէչինմէքտէ տիրլէր :

Հէր տէրութիւն սէրութիւն վէ մամու-
րիւյթիւն վէ սէստէթի հալիւնի, վէ
հաթթա ախլաղը համիտէ վէ մէտէ-
նիւյթիւնի իւրբա կէօթիւրէն շէյլէր,
մէք.քիւր իւր իւրապէս աղը:

Հէր ազբլլէ տէվլլէթ վէ մլլլէթ ,
մէղքիւր իւ խուսուսուն միւրլլէրնտէ
իլլէրու . կիթմէսինէ չալլըշմագ տա , վէ
իլլէրու . կիթտիքէ Հիթիկաւր իտիպ
սէվինմէրտէ վէ մէմունն օլմագ տա
տըրլար :

Միլիթերի տէ՛հ հալկին ըսհաթընը
պողոտայ, վէ թարապընը մուհկայ օյ-
մադդտա օշան քիւրտ վէ Սվշար կիպի
դապկելէր, լէնտի պարպարճա հա-
րէթէթիւթիւն տէ, իլլ պաշդա պիր մէ-
հպէպէ մէպին, իլլա, դիրտաթ, թի-
հարէթ, վէ սոնաթ ա հիւնէրտէն
մահթու մպոտըթ ալ թարտան հաշի
մէհպուր օյմադդտա օշարտ:

Վաղ առ , Հալաբըն ելլէ պիտ թա-
ղըմ նիմ պարպար դավմառ ի լինաէ
պուղենարադ , միւրին մամուրն յէթի-

նէ Լահիբքըյա Խըտմէթ Խտէպիտէճէք
Ենթտէ, պիզգաթ քէնտի մալ ու միլք
ու բրզ վէ ճանլարը վիգայէսինէ պի-
լէ չօգ տէֆա միւգթէտիւր օլամամագ-
տա տըրյար :

վէ վագաա, բէք էսէֆի իտէճէք
չէյ տիր քի, Հայաւր կիպի հալիմ թա-
պիաթլը, իթաաթլը, վէ մէտէնիյյէթ
ալէամէթի ուն զիրաաթ, թիճարէթ
վէ հիւնէր ու սանաթ իլէ մէշղու ու-
տուզլարը հալտէ, էօյլէ պիր թագըմ
միլք ու վաթան խայիսլէրի ուն թայի-
ֆէլէրտէն խըրքայանաճափ մէրթէպէ-
տէ տուն վէ զայիֆ պիր հալտէ պու-
լունմագտա տորյոր :

Թէքրաթէն սէօլլէրիզ, պունուն սէ-
պէպի տիշարտան օլմաեբպ, իլլա պիզ-
ղաթ քէնտիմիզտէն տիր, չինքի պօր-
ճումուզու թանթմադտա տէյիլիզ :

Հէր շէյին պիր սէպէպի վար տըր,
վէ հէր սէպէպինտէ պիր տէրէճէսի
վար տըր :

Պուս ֆէնալը գլորաբն ուշպէսի մահիլ
խտիլմէք իշին, ես Գիւրտլէր լին օնլա-
րա մահէնտ սալիլը գապիլնէր թէրպիլ-
յէ իտիլէրէք զիրաաթ, թիճարէթ լին
հիւնէր ու սանաթ էօյրլէթիլմէի տիր,
լին եսխտ, Հայլար շիմտիյէ գատար
պիլտիլքէրի զիրաաթ ու թիճարէթի
լին հիւնէր ու սանաթը իլէրու կէօ-
թիլմէրէք, զիւնէր սէրլէթ, զիւն-
տէ մամուրիլիթաթ, լին զիւնտէ աղլու
նուֆուլ լին նուլ բէլտա իթմէթ, լին
օնլորաբն վահիճնէ գուլլինթէրլինն զա-
նպէս իյլմէիլ տիրլէր:

Գերությունը կկայի նախ վաճառելուն
 թե՛ քրեական, ղև ղերաաթ, թիճաթթ
 ղև Նկունք ու սանաթ թասակ իտրպ
 տե մետեննի պրերք մկկթ օրմալարթ,
 Հալարթն պրերթլերնն իլերու կհո-
 թիլրթպլմեկերնտն երլ քերթ ղի-
 եատե կիւճ օրուպ, ղև աթրլարա
 մկկթմա պրլ քեյթիլթ պրուրնտու-
 ղունտն, Ներ հիսապ կհօթթերիլ քի,
 Հալարթ լիլն, քենալիլերն իլերու կի-
 եալթ օրնարա ղալեպե իթմեկ չա-
 լըլմլթլթղտան պաշղա պրլ թարթի
 սկրալթ եօք տուր:

Հայրաք իւէ Բիւրսէրնն վէ սայլը
Բիւրսէրնն մանկնոս զամբէրնն պու
կիւնքի հաւերի, վէ կիւղէրնն սէնէ-
նիք իսպարթլար կէօթիքնն, քոն տիւ-
րի, վահշիւք տայիմա իսթիւն պու-
րնմագ տա տըրլար, կոնի զայնպէ
իթմէքոն տըրլէր, վէ պուտա թապիկ
տըր, շէյթիք, թըքզ պըր շէ կիւն,
Տէրմայէ վէ ըրդ ու նամուս վէ իթի-
պար սահիպի պիւր առաք իւէ, բուրի
տիւննառա հիւ պըր շէյէ մալիք պու-
լունմառան պըր իքսիշ սաքսըզ քոնպ-
սիղիկ ուղրաշմասքնա պէնդէր, նա-
մուսլու վէ իթիպարըք առաք, հէր նէ
եօլտա ուղրաշմա զարաքըք չըքտըր,
չիւնքի պէհէր տաքըզաք մալ տըր,
կիւնիւղի տըր, իսթիւն տուր վէ էրմաս
տըր, հալ պու քի իրօրի սաքսըզ զա-
թէն աք տըր, չըպլաք վէ հիւ պըր շէյ-
զայալ իթմէր գօրդ ուսու եօք տուր,

Հայտար իւն Գիւրտէր տախի աշնի
հաւտն պուլունմադ տա աքրար, Հայ-
տարն էլիւրի, Թաւրաւարը, չիֆիթէրի
չը պզգւարը, հարմանարը, սիւրիւրի,
տիւր քըտնարը, տէ՛թիկ տահարը, իմի-
պարաւը, քըլարը, նամու պարը վն ու-
տուղ ճա մու վն սերմալէրի վար տը-
պունարը հըֆիգ միւ հիմա՛ տոր պուն-
արըն հըֆիջ իշն ուղղապէ՛ս քըլն
քէնտիսիւ իշն Գիւրտիւ-ք պիր քաշն վն
գիւրտիւք պիր շարար տոր, հայ, Դու քի
Գիւրտարն վն ճամալէրին, Գիւրտի-
տնա՛դ, Համադ, շըրմադ, Եադմադ,
վն Երգմադ, Հասար Էւզէրքնն միւնտէս

պուլունմագտաւ տըր, տիմէք տիր քի,
հէր նէ եօլտա պուլունսա, քէնտիսի
հիւ պիր շէ, դայպ իթմէտիքտէն պաշ-
գա, Հայլարէն զարարլարէնտան պիր
Փայիտէ չըգարարագ կէչինէճէքէր
տիր :

Պոռ պապտե հիւրիւմէթ Թարաֆըն-
տան պիւլիւք երարտըմ պէրլէնիւմէթտե
տիր, վազատ, հիւրիւմէթ Թարաֆըն-
տան զիեատէ տիգպաթ օլունտոդուն-
տա, խալլիճէ ֆարգ հուսուլէ կէլէպի-
լիր, լաքին, խալլի վազըթլար կէլմէ-
տիքճէ, Բիւրտլէր վէ հմաալլէրիք ղէն-
տի ալնյարթ Թէրլէրիլէ կէլնէմէզլէր,
վէ կէլնէմէտիքճէտէ Հայլարը րահաթ
պրըզամաղլար :

Պուրջլարը Ամենիդաց եպպանիկերի կիպի, թօթ վէ պարուժ գու վիվէթիյէ պիւթիւն պիւթիւն մէմալիքտէն տէֆի իթմէթ տախի մէմուլտէն տէյիլ տիւր, չիւնքի հէմ չօլլարը իսլամիլլը թապաւմադտա տըրլար, հէմ թէրպիլէէրինհնէ իւմիտ վար տըր, վէ հէմտէ ասըլ իսլամիլտը իլլինտէ տախի, իպպտուլլա հըն րահաթլըն պօղուծու միւլմէնաս, սիլպլէր վէ հապտեհիլէր էքսիթ տէյիլ տիւր :

Իմտի իրի քերթն իրի տնօրթ իտէր
կիպի աշխրեալս սուրէթտէ անյաջը
մադաւա տըր քի, Հայլար ետ շու շիմ
տիքի հալլերինտէն չողլուգ թէհէքքի
իթմէմէլի տիլլէր, ետ շիմտիքի հալ-
լէրինտէն իւպթիւն պիւր հալտէ պու-
լունմադ իւզրէ մէտէնիլէթտէ իլէրու
կիթմէլի տիւրլէր, լէ հալաւտ էօյլէ
գապկիլէր իչինտէն չըգաւալադ, մէ-
տալիքի մահալունէն թէրպիլէլ մա-
հէր իրինէ կիթմէլի տիւրլէր :

(Պատշգամբի և սրբին)

ጉግጉ-ሥጉ ጉግግግግግግ

Պեր մկրթիթին թարիղը մեռնելի-
յէթ տէ վէ հնաանիյ յէթ տէ իւրոռ կիթ-
մէ սինէ պերինճի տէլալիտէն պերի տա-
սի, հինի հաւաթլարըն տա, ու մուռա
լարսմէթ իտէն, վէ տիլաղը համիտէ
իւէ մէէլուֆ պուլուռն զտթլարըն
դատր ու հարիլէթինի պիլտիլքառն
սոնրա, վէ ֆաթլարըն տառն սոնրա տա-
սի իսմի ճէլիլէրինի թէգէքքիւր իւէ
էպէտի դրմադ տրը :

Հէր միւլէթտէ օլտուղու կիպի ,
միւլէթիմիգոէ տախի նիչէ նիլէ ա
աւամարա , կէրէք հնիէ հաւաթլարըն
տա , լէ կէրէք Եօղուքտէն սօնրա ,
մանէլի սալթէթտէ , լաբըգ օլմաթըգ-
լարը միւքաֆաթլար օլտնտուղու կի-
պի , նիլէ աւհիհէն միւքաֆաթա չա-
սէնիլէ պուղունամլարըն իսէ նամ ու
չէօհրէթլերի ֆիրամուշ լէ պիգայալըգ
բէրաթլերի արգասընտա պըրադըլմըշ
տըր :

Լսիկ դադարժարտա, մանէ՛կի միւ-
րեա՞նքաթ մէ միւհազաթ իշին կէրկ
գօրոյ պրի թարիդ պուլունմատդտան
պաշդա, էհարիտէ տանի պու տույ-
դու. շիմտիքի դատար իլէրու կիթ միշ
տէ՛լիկ իմիշ. հաշ պու քի շիմտի, համտ
օյսուն մաթպուաթ վար տրր, դաղէ-
թա վար տրր, մէ թարիիլէր իշին գօ-
լայրք վար տրր :

Արթըդ դուռնուն սօհրա պիղայտ-
լըդ վէ տուղուտուղուդ պիւյիւք պիւր
բապոսհամ աահըլտա սեղա տըր :

Մէկէն լախտէ պիր զէնկին յէ եա-
 խտո պիր առնայ ձենետ եա ըլլամպ
 իլ քաթ ինտ, որմալբը պիր պիրին
 իլէր, զազէմալար սիւթ տնարորն
 ա հապար, իլ լաղրապէ լըր պիւ ին
 ճ: Վճըրէրին մէտն ու սէնա իլին թո-
 լալար իլ հաղբրանբար:

Հիշե՛ ճէնտղե՛ ախտընտա հաղթը

պուլունաճագլարըն սանբսընա պագ-տ-
րագ, հէնուզ պիզ էօլիւլէրին միլէ-
թիեիզ տիսէք ճալիզ տիր :

Նազար ֆազարի ֆազըլ, սեֆիլ ֆա-
զարի ալիմ, բերլինյան ֆազարի ալի-
մէնապ, իմ տիւնիւն ֆազարի աշա-
մէթի գաւպիտէյէ մալիք զարն պիրի
վէֆարի իթմիշ, քիմ իշիտիր, քիմ
ալթիւսթ օլուր իմ քիմ սէֆ իտէր :

Միսսիւ ճանիկ Չարխճեան, կէշէն
ճիւմա կիւնիւ, խալլի միւտտէթտէն
պէնու միւպթէլա օլտուղու իլլէթտէն
ազատէյի կէրիպան իտէմէտիկինտէն,
Խաաքէօյտէ վադը քէնտի խանէսինտէ
վէֆաթ իթմիշխտէ տէ, պէյնէլ միւ-
լէթ նէ պիր թէլաշ, վէնէ տէ պիր ու-
մումի քէտէր ալէամէթլէրի կէօրիւ-
լիշէ տիրա, իլլա, ճէնազէսի, ֆադըր-
մարա մախտաու օլաւ սուրէթտէ տէֆն
խտրիմիշ տիր :

Վազա, միևնու ճանիկ ֆազդը
տողմուշ խոխ, Վեննեն ֆազդը էօյ-
միւշ տիւր, ւաքին, հինի հաւաթ ընտա,
մատտի զենկինքիւքերի կէօրիւպ կէ-
շիքմիշ օլտուգտան պաշա, մանէվի
սուրէթտան էօյէ զենկինքիւքեր բէյտա
իթմիշ, Վէ պիրլիքտան մէգարա կէօ-
թիւրմիշ տիւր քի, բեաֆֆէյի գատը
նո հօյսիյիթ թանքեանլարըն Վէ մա-
լէթ զարիթի չէքենլէրին, հաւֆի աս-
գիմէրինին մուճիպ օյսա սէգա տոր :

ՄԻՆՈՒԼ ճանիկ Զարման, պի-
ղազըթ մէքթէպի զիրաւթ տէրտա-
յըմըզ օյուպ, պատէհու թիւննարնա
իլէրէ կիրչմիշ, քէնտի սատադաթ
վէ ինսանիլէթի վէ շարլէթի սայէ-
սինտէ, էմնիլէթի քաւմիլէ դաղանմըշ
օլտուգտան պաշգա, պիր թարաֆտան
ալըուլթաւատա իլէրու կիթտիլի
հաւտէ, տիկէր թարաֆտան տալի
ֆիքլինի իլէրու կէօթիլէրէք, հէմ
պիտիկի լիսանալը Էքմալ իթմիշ, վէ
հէմտէ պիր դաշ լիսան տահա լիսհ-
սիլ իլլէմիշ տիր :

Պրոնտան պլր դաչ սենե մուգաւա-
տեմ, հերնաւրսա, աղաճըդ աղւընա
սիփֆեթ կէթըրմիշ, վէ կէչէն սենե
միդատարի քիֆատե քէսպի իփագաթ
իլլէմիշ իսէ տէ, զաթէն քէնտի իլլէ-
րնի թէրքէ մէնգուր օլմուշ օլտու-
ղունտան, քէնտի տալէթ վէ իպրա-
մըմըդը ընտտ իթմէյէրէ, փանոսեան
վարժարանտա, պէշ ալթը ալ գատար
Ֆրանսիզճա լիսան տէրսի վերմիշ, վէ
շալիլրտանէ օլ մէրթէպէ իլէրու կէօ-
թիլըրմէյէ չալըմըշ վէ մէննուն իթմիշ
տըր քի, սոնրատան հէքիմիլէրն թէր-
թիպի իւղըն, տէրստէն չէքիլմէն
պօթճու օլտուղունտա, ճիւմէմիղին
մաշղունիլէթլնի մուհիպ օլմուշ տուր

Միւսիւ ճանիկ կիպի Յրանալըճա
պիկը, միլէթիմիկտէ նաւորէն կէօ-
րիւմիւշ օլտուդտան պաշղա, թիւճ-
ճալըղդ պապընտա տէրքիար օլան մա-
իւմաթը իսէ, չօղարա մաիւմտուր:

Վէհաաբը, կէրչի մուսու ճանիկ
քիչիւք պիր ատամ կիպի էօրմուշ, յէ
քիչիւք պիր ատամ կիպի տէֆն խտիւ-
միշ տիր . լաքին, պիւթիւն մլլէթի-
միդ պիւմէն տիր քի, ֆաղլիթ, քե-
մալէթ, տուլդու, յէ նէղաքէթ ճի-
հէթ թըրիդ, բէք պիւիւք պիր պաշ
յէ պիր ետիւք դապ լիմիշ տիր :

Իմտի, պիղ, անճաշ քենտի պօր-
ճուճուղու էտա իԾմէք նիյէթիլէ,
պա գատարճըդ յէօյէյէրէք, միւ-
թէլէֆանըն զիւրի ճէմիլինին, էպէ-
թիլէթ տէլթէրինտէ գայալըն, էղ
ճան ու տիլ արդու իտէրիղ:

ՍՈՆ ՀԱՎԱՍՏԻՍԼԵՐ

ԱՄԵՐԻԿԱ

Նիւ Յորք 10 Նոյեմբ.

Տիւնքի կիւն Պոսթընտա տէճէթլու պեր հարեգ զուհուր իտիպ, անճագ պու կիւն սէօնտիւ Եանան մահէլլերին վիւսաթը, պեր գաչ միւրեպպա միւ օլուպ, թէքմիլ թիւճճար մահէլլերի, վէ պիւնլընէ պիւնա եանըպ քիւլ օլտու: Պու եանըն հագգընտա վուգուֆի-եթլերի պուլուճան ատամլարըն թահ-մինինէ նէղարէն: զարար զիեան 250 միւլոն տուար թահմին օլունուր:

ՅԵՐԱՍԱ

Բարիս, 11 Նոյեմբեր

Սոլ թարաֆ մէպուսարը պեր եէրէ ճէմ օլուպ, ումուլի գուրաեա թօգու-նուլմամար հագգընտա պէեանը էֆ-քեար իլլէտիլէր:

ՍԱՐՐԱՖԻՅԵ

Լոնտոն 11 Նոյեմբ.

Էսհամը Ուսուլի	52 1/2
1885 իսթիգրապը	72 1/2
1889 իսթիգրապը	81
1871 իսթիգրապը	75 3/4

Ինկիլթէրա պոնգասը, ըսթօնթօու Էրիպտէ 7 եւ Էրիպտէթիլի իլին ֆօնտօ-լար տիւլտիւ:

ԳԱՆԱԹԱ ԲԻՍԱՍԱՐ

Էսհ. Ուս. 31 հոկտ. արեւմտար	59-00
» » Նոյ. 1 սապատ. արեւմտ.	59-04
» » » սապտ. 6	59-08
Իսթիգրապ 1885	368-
» 1885	360-
» 1889	312-3/4

Սոսիթիէ Ժէնէրալ ագրիկուլթըր	11-51
Քրէտի	15-15
Շըմէնտրիէր սէհիլլէրի գուր. քէս.	180-1/2
Թրամվայ հիստէրի 1867 1/2 ղշ. իտիեօր	
Սաթիթէ Ալիթթի թիւրք	10 1/4
Ստամբուլ պանդարը ագրիկուլթըր	7-22
Ճէտիւս պոն սը թրէզոր ֆիւնիթըր միճուլ	

ԱՊՃԷԼԵՐԻՆ ԲԻՍԱՍԱՐ 1 ՆՈՅՆԵՄԲԵՐ	
Ինկիլթէր Էրիպտէ	109-58
Յրանսըր ալթուլու	87-09
Բօլ	39-14
Գրամից ալթուլու	81-22
Պէտալ միճիլլէր (ֆարդը)	1-12
Պէշիլի ֆարդը	4-24
Մէթալը	4-56
Պաղըր	119-1/4
Էսթիլէր գուր. սընթիսու	0/0 1 5/4
Աղճէ ֆարդը	8 1/2 0/0

ԻՆԱՆ

Չիրտէ մուհարրէր պին սէքիլ Էրիլ ալթմըշ տօգուլ սէնէսի իսթիգրապըն ֆարդը գուր. սընթիսու տըր:

Նիւմբըր 153 576 տէն	153-600 տէք
» 159,426 »	159,450 »
» 168,601 »	168 625 »
» 201,226 »	201,250 »
» 355,626 »	355-650 »
» 356,401 »	356,425 »

Պալէատէքի գուր. սընթիսու թընրին էլվէլ վատէսի ինհիլէ վէ զիքը օլու-նան գուր. սընթիսու զայ օլտուլունտան, կիւղէթիլին թէտիեթի, պու տէֆա թէվըթթ օլունտուլունա մէպնի թէտա-վիլ օլունտամագ իլին իշար օլունուր:

ՊԱՆԲ ԹԻԻԻԲՕ-ԷԺԻԲԻԻՆ

Չարպիսանէ յի ամիլէտէ սալաֆրանէ կա գեղտուրմըր իպթիտապընտա չէքի-լէճէք Բուճէլի տէմիլ Էրիւ պիլլէթ-լէրինին Բրօմէսլէրի պիլլէր չէյրէք մէ-ճիտիլէեէ Էմիլէթիլ շարթար իլէ սա-թըլըր զիլլարտէ միւլմիլ Նրիլանեան Ղու-կաս աղանըն մաղապապընտա, քէղա-կիլոպապըն չօգ մէնֆաթըր քուրրա-րը վէ ֆարիլլի պիլլէթլէրի տալիս սա-թըլըր: Դուր. վէ պիլլէթլէր սաթան օլուր իսէ, մինտուպ պիլլ սընթիսու իլէ սաթըն ալընըր:

Ղուկաս Գ. Նրիլանեան

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Իշպու բազար իրթէսի կիւնիւ, Բուսիա սէֆիլի ժէնէրալ ինեաթիլէ վ ճէնապլէրի, խարիճիլէ նաղըրը բաշա հաղըթլէրինէ վիլլիթա վիլլիլ տիւ: Եէվմի մէղքիւրտէ, Ֆրանսա սէֆիլի զօնթ տը վօկէ ճէնապլէրի տալիս խա-լիլ բաշա հաղըթլէրինին Ֆընտըթը-տա իվաղը գօնաղարընա կիտէրէք, միւշարիլէյ հաղըթլէրի իլէ միւլա-գաթ իթմիլ տիւ:

—Կէլէն ճիւմա իրթէսի կիւնիւն-տէն պէտէն, Հատիգա նամը իլէ Օս-մանլըմա եէնի պիլլ զագէթա թապ ու նէշը օլունտագտա տըր:

—Սապըգ պահրիեէ նաղըրը Մուս-թաֆա բաշա հաղըթլէրինէ, 10 պին ղշ. թագապիտ մաաշը (պաղլանտըլը կիպի, սապըգ չէյիլիլիլաւմ վէ սա-պըգ Թօրհանէ միւշարի Եսթիլ բաշա հաղարաթընա տալիս 10 ար պին ղշ. վէ սապըգ սատարաղամ միւլմէշարը ֆեաթիլ բաշա հաղըթլէրինէ տալիս 5000 ղշ. մաաշ պաղլանտըլ տըր:

—Թարապիլուպ զարպ վիլլայէթի մէնմուրինինտէն պաղըլարընը, Էսիլ սաթըն ալարապ իսթմանպօլա կէօնտէր-մէքտէ օլտուգըլարը Պապը ալինին մէս-մուլ օլուպ, մէղքիլը մէքուհ ալիլ ու իթանըն Էօնիլիւ ալմապըն, վիլա-յէթի մէղքիլը վալիսինէ չէտիտէն Էմր իլլէմիլ տիւ:

—Պու տէֆա նէշը օլունան ըսթա-թիլթիլէ նէղարէն, Միւլմէթմէյի Ամէրիգատա, 7,000, Պէլիգատա, 15 000, Հօլանտատա, 16 000, Ֆրան-սատա վէ ինկիլթէրրատա, 23,000, Բը-րուսիատա 26 900, իթալիատա, 44 000, Ալիթիլիատա, 105 000, Թիւրքիատա, 300,000, վէ Բուսիատա իսէ 350 000 քիլիեէ պիլլ զագէթա տիւլմէքտէիլլի: Պալէատէքի ըսթաթիլթիլթիլ օգու-տուլունտուլտա, 5էլէ չուսու իլէ թէ-սէլլի օլունուլ քի պիլլտէն տալիս աղ զաղէթա օգուր մէմալիք վար իմիլ, եանի Բուսիա:

Տիւնքի Օրադիլուէ չու աթիլտէքի վաղա օգուլունտուլ տուր:

Կարինէն հոկտ. 19 թուոլ մեղ ուղ-ղեալ նամակի մը մէջ հետեւեալը կը կարդանք:

«Ալալիլունտէն հաւաստի տեղեկու-թիւն առնիք. Թօլիլալալալի մէջ հե-տեւեալ սպաննուլիլուններն եղած են, ուր կը նստի Չէրքէլ Էսթիլ պէյ անճն գալմագամ. յիւեալ տեղն հարանիք մը բլլալալ տալուլ զուրնա կը չալեն: Մէհ-մէտ պէյի աղաքն որպէս թէ իրենց մեռած հօրը սուգը կը պահեն, տա-վուլ զուրհան կը կոտրեն և հարանոց տէրը չարաշար կը գանալուծեն. հարս-նոց տէրը կը բողբէ գալմագամին. գալմագամը կը յանդիմանէ Մէհմէտ պէյի տալմոց թէ իրաւունք չունիք ձեր հօրը մահուան համար երկրի մը բողբը Ժողովուրդը սուգ պահել տա-լու, մանաւանդ վեց ամիլէ մեռած է, և կը հրամայէ հարսնեալին իր հարս-նիքն ընել:

«Մէհմէտ պէյի մեծ աղան, որ Ապ-տուլլահ պէյ կըսուի, իր միւս եղբար-ցը և մարդկանց հետ զինեալ յանկարծ Հիւլիսթիլի Ղօնաղը կը կոխեն, կ'ըս-կըսին հրացաններ պարպիլ Երեկոյեան Ժամուն. գալմագամ Էսթիլ պէյ ան-պատրաստի գանուլուլ կ'աղաչէ կ'պա-ղատի՝ վալրենաբողբընը չի կրնար հանդարտել. կը զարնեն գալմագամ-ն Ժանը կըրպոլ կը վիլաւորեն, գալմա-գամի եղբայրը տեսնալով իր եղբօր վի-րաւորուլը և իր ընտանեաց վտանգն,

կը զարնէ Մէհմէտ պէյի երկու աղա-քըն որք անմիջապէս կը մեռնին, եւ Մէհմէտ պէյի մեծ աղան Ապտուլլահ պէյը կը վիլաւորուի գալմագամէն, կըս-ուի թէ գալմագամն և թէ Ապտուլլահ պէյ այնպէս վիլաւորուած են, որ մեռնելու վտանգ կայ, բայց Ապտուլ-լահ պէյ կը զարնէ գալմագամը եղբօր և քրոյը կ'սպաննէ. այս դէպքին հե-ռագիրն քաղաքիս Բ. կուսակալին լուր հասնելով անմիջապէս միւրալայ մը խուսը մը զորքով զրկեց Ալալիլուն և այս լուրը իրիստ ստոյգ է, յետ այսորիկ զիպուածոց պարագայներ Չեղ հաղոր-դելու պատրաստ եմ:

«Այս օրերս քաղաքէս հեռի 3 ժամ, Թարգուհի գիւղի եկեղեցին գիւլեր ա-տեն բողբոլիլ կողպատեցին, 3000 ղշ. էն աւելի սրագան անօթներ տարին, կառավարութեան հաղորդուելով կա-ռավարութիւնը կողպատողներն ձեռք բերելու հետամուտ է:

Տիւնքի նիւսիսթիլուն, քէմալի թէ-էսթիլ իլէ, Պալպուրթտա վուգու-պուլան պիլլ զատարալըլը պիլլարմիլ իտիք. պու կիւն օնտանտա զիեատէ տէհէթմալիլ օլան պալէատէքի Թօր-րապ գալէա վագասըն պիլլարմիլիլ տիւ:

Նասըլ քի, մէղքիլը Էսթիլիլիլ վա-գատան անաղաքմագտա տըր, Թօրադ-գալէ տէնիլէն մահէլլտէ խալգտան պիլլինին տիւլիլուն օլտուլունտան, տալուլ զուրնա չալարմագտա իքէն, պիլլ գաչ պէյլէր, ալթը ալ էլվէլլէ-տէրլէրինին Էօլմիլ օլմապըն պէհա-նէ իտէրէք, հէմ տալուլ զուրնաքը զըրմըլար, վէ հէմտէ տիւլիւն սահի-պին տէօյմիլլէր տիւ. վէ պուլնա տալի գանաթ իթմէք իսթմէթիք-լէրինան, քէնտիլլէրին պու պարպար-լըգըլարընա գարը կէտիլի իլին, հիւ-քիլմէթ գօնաղըն տալիս պամանա-ճիւրաթ, վէ գալմագամ պէյէ հագա-րէթ իթմիլլէր, սիլահ չէքիլլէր, Էօլ-միլլէր, Էօլտիւրմիլլէր, վէ իպատուլ-լահըն րահաթըն իլալ իթմիլլէր տիւ:

Սիւպհան Ալլահ, նէ վագըթտա եա-շամագտաքը, նէ տիլմէք տիւ, պիլլ էհալիլէ պիլլ աւամ քէնտի քէյիլինէ հիւքմ իթմէյէ չըգըլմագ, պապասը-նըն Էօլտիլիլ իլին, էհալիլէ եաս թուլթուրմանա գալըլմագ, պիլլ պէյլէ պարպարըլարը լէնկիլիլուն-լար զէմանլարը թարիլլէրինտէ պիլլ օգուլմագ իսթմէթմէքտէ իքէն, պէյ-լէ պիլլ աւամիլթ վէ միւսալաթ տէվ-րինտէ կէօլլէրիլիլ իլէ կէօլմէքտէ-լիլ:

Հէր չէյին պիլլ սօնու վար տըր, Էլ-պէթլէ սայէյի Դահանէտէ պու պար-պարըլարըն աալի պիլլ սօնու կէլէ-ճէք տիւ. Էլպէթլէ մէրգուլման վահ-չի պէյլէր քէնտի ճէղալարըն չէքէ-ճէքլէր տիւ. լաքին, պուլնտա տիլ-գաթ իտէճէք պիլլիլք պիլլ նօթլա վար տըր. հէր եէրտէ պէյլէ պիլլ թա-գըմ պէյլէր վէ վիճուլար վէ աղալար վար տըր քի, իպատուլլահըն խարա-պընը մուլմիլ օլմագտա տըրլար, պուլն-լար հիւքիլմէթլիլ պիլլ տիլլէթմէք իս-թմէթմէթլէրին հալտէ, աճէպա տիլլիլ վէ ճահիլ էհալլիլ, տահա նէ գատար պարպարըլարը ետրմագտա տըրլար տա, կիլլիլաէ գալմագտա տըր:

Ինսանըն Էն զիեատէ իթթիլլը աղաք, նասըլ քի մալիւմ տիւր, կէօլ-լէրի տիւ, ֆաղա թ պուլնտի իլէ պէ-րապէր, քէնտի գաթի իլլէմէքտէ հէվ-

պինտէն զիեատէ մէյեալ օլան վէ էն զիեատէ իհմալ իլլէտիլիլիլ, վէ չօգ-լուգ տիլգաթ իթմէթիլիլիլ աղա իսէ, երնէ կէօլ տիւ: Հէյ վահ, նիլլէր, վագթիլտէ լաղըմ կէլէն թէտապիլի իթթիլիլիլիլ իթթիլալ իթմիլ օլ-մատըլարը իլին, կէօլլէրին զայպ իթմէքտէ տիլլէր: Էլլէր վագթիլտէ, կէօլլէրին քէնտի գաթի իլլէմէթիլիլ Էօ-նիլիլ ալմանա չալըլլալ իտի, պիլլ չօգ ֆէնալըլըն Էօնիլ ալըմըլ օլուր իտի:

Պագաթ խար. . . Կէօլլէրին Էօ-րուլմուլ, վէ կիւն պէ կիւն քէնտի գաթի իլլէտիլիլիլ, վէ զայլթ կիւն իլլէ պիլլ չէյ օգուլապիլիլիլիլիլ, վէ կէօլլէրիլիլ-զին ըլըլա պագալըլընտա աղըրաղընը հիսս իլլէտիլիլիլ հալտէ տալի, պիլլ հէքիլմէ վէ եալտա կէօլ հէքիլմէն միւրաճագաթ իտէճէք եէրտէ, չօգ տէ-ֆա, Էօլլէ աւամալարտան կէօլլէր Էլ-լալ գուլլանըլըլ քի կէօլ իլլինէ աա-լա ալինա օլմատըլարընտան, վիլ-տիլլէրի կէօլլէրիլլէրի իլլէ, միւլթէրի-լէրինին կէօլլէրին զայլթ աղըր թէհ-լիլլէրէր իլլա իտէլլէր: Պուլնտան նէլլէթ իտէր պիլլ չօգ Էօլլէ խալթա-լըլլար քի, մէղքիլը խալթալըլարա միւլպիլէա օլանլարը մէյեալ գըլար-լար:

Պու կիւնքի կիւն, իսթմանպօլտա պուլունան մէհհուր վէ ալիւ կէօլ հէ-քիլի Մ. Ֆիլլէր, սօն թէլլէրիլլաթըն-տան պիլլիլիլտէ, կէօլլէր Դուլա-նանլարըն քէնտիլլէրին իլլա իլլէտիլ-լէրի թէհլէրէրիլլէրի պիլլտիլտիլ իլլէ պէ-րապէր, տէյիլ եալընըլ էն զիեատէ նաղիլ կէօլլէրի, Էյի պիլլ հալտէ սագլանըլմագ թարիլլէրինի, հաթ-թա, զայլթ վէ խալթա կէօլլէրի ա-մէլիեաթ իճրա իթմէքիլլին, վէ իլաճ գուլլանըլմագաղըն Էյի իթմէք Էօլ-լարընը տալի կէօլլէրմիլ տիւ:

Էլլըպանըն պաղըլմա կէօլ հէքիլ-լէրի մէղքիլը ուսուլի եանըլ, քէմա-լի կէրմիլլէթլէ անը թալիլիլ իլլէ-մէքտէ տիլլէր:

Տօթթօր Տէպու, Ֆ. Դիւնիլէ վէ Սի-չէլ նաման կէօլ հէքիլլէրին թէվա-րիլլէրինտէ, պիլլ թագըմ կէօլ խա-լթալըլմա միւլպիլլէա օլմուլ աւամա-լարըն թէհալիլ օլունտագա տուրթ-տէ Էյի օլմուլ օլտուլարըն պիլլտիլ-տիլի սըրատա տէր քի տալիլմա պիլլ կէնճ գըլըն Էյի օլմապըն տէրլաթըր իտէճէլիմ. պու գըլ, տանթէլա եա-բարագ սայ քի կէօլլէրի քէօր օլմուլ վէ իւլ ալտան պէրու իլտէն Էլ չէքիլլ օլտուլուն վէ միւլտաթիլ մէղքիլը զար-ֆընտա պիլլ թագըմ իլաճար ալարագ-աալա Էյի օլմամըլ օլտուլուն հալտէ, օն պէլ կիւն ուճ տէրէճէտէ աատէ պիլլ Էօլ իլլէ թէտալիլիլիլ պագըլտըգ-տան սօնրա, կէօլլէրի Էյի օլուպ եէ-նիլտէն իլլ իլլէ մէլլուլ օլմուլ տուր:

Եէնի վէ թէհալիլլէրէ շանան ուս-սուլի եանան վէ անըն իլլէ հէր սէ-նէ պիլլլէրէճէ տատալարը սաղալթան Մ. Ֆիլլէր, ալաֆրանկա գեկտ. 31է տէք իսթմանպօլտա օլուպ, հէր կիւն ալաֆրանկա սաաթ 3տէն 11է գատար, Պէյ օղլունտա թէքէ պաղընտա Մէղար-լըգ սօգաղընտա վագը վէ 15 նիւմ-բօ իլլէ մուրագգամ Օթէլ տը Ֆըրանս նամ լօգանթատա միւլթիլիլ զապուլ իտէր:

—Պու կիւնէ գատար Սյոլուն, եա-լընըլ Օոմանլը լիսանը իլլէր թէլիլ-րաֆ չէքիլլիլ օլտուլուն հալտէ, պուլն-տան պէյլէ Էհնէպի լիսանլարը իլլէ տալիլ թէլիլլաթ չէքիլլէճէլի, թէ-

կէկրաֆիսանէ նէգարէթի թարափըն-
տան իւան օրունուր :

Իսթանպուլտան, Այտընա կէօնտէ-
րիէնէք թէկէկրափտան, 20 լուղէթ-
տէն իպարէթ օլտուղու հալտէ, 25 Ղ-
սաղ ազգէն ալընը :

—Սաթթիք Աւետիս իսթինտէ պիր
Խրմէնի, իշպու բէնճէմպիհ անշամը-
սը Պէշիքթաշտա վագը տիւքքանքն-
տան չըգըպ Բանկալթիէն խանէսինէ
կէլմէքտէ իքէն, իւշ նէֆէր քէսան,
Նըշան թաշը ճիվարընտա իւզէրինէ
հիւճուժ իտէրէք, սօքա իւշ գաֆա-
սընա վուրուպ եէրէ տիւշիւրմիւշէր
վէ էլինտէք շանթասընը իւշ քի իշին-
տէ պէշ ալթը միւշթէրի սաաթը վար
իտի, քէնտի պօրնտաքի սաաթընը
չէքէրէք, գօրտօնընը գօրաբըպ ալ-
տըգլարը պիրէն աշաղը պօստանլարըն-
տան տէրէնէ տօղրու ֆիրար իշլէմիշ-
լէր տիր :

—Իսայի վագըթտան պէրու, քիւս-
թախ խորսըղլարտան միւրէքքէպ օ-
լան պիր պէօլիւք, բօլիս թարափըն-
տան էլէ կէշիրիմէնէ սայ ու իգտամ
օլունմագտա տըր : Մէշքիւր խըրսըղ
պէօլիւք, զայէթ ուսթա Զայտուտ-
լարտան միւրէքքէպ օլուպ, խանէլէ-
րին ալթ գալթը բարմագլըգլարընը
գըրմագտան վագ կէշէրէք, շիմտիտէ,
իւտէն եաբըմըշ նէրտիվէնէր իւշ,
խանէլէրին իւսթ գաթընա չըգմագտա
տըրլար, նասը քի կէշէն կիւնլէր, պի-
րի Բաւկալթիտէ, վէ տիլէրի թարափը-
նտա վագը օլան իքի խանէնէ կի-
րիպ, չալար սաաթ վէ բէնճէրէ բէր-
տէլէրինէ վարընճաւտաք սօլուպ կէօ-
թիւրմիւշէր տիր : Պունտան 8-10 կիւն
էվլէ, Բօլօնըն սօգաղընտա վագը
պիր խանէտէ մատամ 8 . . . կիճէ եա-
լըսը մըջ պաղա ինիպ էթրաֆը կէօղ-
տէն կէշիրտիլիտէ, խանէլէրի գար-
չասընտա վագը օլուպ, սահիպի Պէօ-
լիւք տէրէնէ եաղլըղա կիթմիշ օլան
պիր խանէտէն եօգարը զայէթ չէվիք
իւշ նէֆէր քիմէնէլէրին չըգտըգլարը-
նը վէ պուշարտան պիրիսինին, միւլի
կէօրիլ լմէտիք պիր էլ չաբուգլուղու ի-
լէ, ճաւլարը գըրմագտալըն պիր բէն-
ճէրէ աշըպ, գարանլըգ սալաւա կիր-
տիլինի կէօրտիլիտէ, կիտիպ գօճասը-
նը իւշ օղլունու ուեանտըրըր, պուն-
լար անիտէ խըրսըղլարըն տէօրթ թա-
րափընը գուշլթմագ իշին խանէտէն
տիշաղը չըգլար իսէ տէ, գաթէն,
խըրսըղլարըն գուշաղը քիւրիշտէ օլտու-
ղունտան, վուգուի հալին ֆարգընա
վարըպ, իւտէն եաբըմըշ նէրտիվէն-
տէն աշաղը ինտիքէրի պիրլէ ֆիրար
իտիպ գաշաղլար :

Պէ.Ն.Ս.Չ ՆԻՆՏԷՆ ԵՕՊԱՐԸ ՍԻՅԵԱՆՆԻ
Նիւս Եօրգ Զէրըլտ զաղէթասը
մուխպիրի թարափընտան կէօնտէրի-
լէն մէքթուպուն մապատը :

Սուտանը, Զինտիլթան մէքթէպէ-
սինէ կէթիլմէք իւղըն, էվլէլա, օ-
լաւա, սիւրիլին օլունտան ատամլար
կէօնտէրիլմէլիպ, պաշղա պիր մահէլ-
լէ իրաթլ օլունմալը տըր, սանիէն,
Միւթթաղ բաշա գէմանընտա օլտուղու
կիպի, իտարէ, տայիւն, էլի սուրէթ-
տէ ճէրէնա իթմէլի տիր, իւշիւնճիւ,
էշալի չալըշալը տըր, տէօրտիւնճիւ,
չըմէնտըքիթը վասթթասը իւշ, մալ վէ
Եօլու Նաղլ օլունմասը լաղըմ տըր,
Նիլտէ սէֆիլիլէրին իշլէմէսինէ էնիլէ
օլան չէլէր հէտմ օլունմալը : Պու ի-
քի չէլին իճրասը տալի լմէքիթ օ-
լունմալը տուր : Նիլին քէնարընտան
Եաբըլաճաղ չըմէնտըքիթ, Դահիլէտէն

Խարթումա գատար ուզաթըլաճաղ
տըր, օ հալտէ, Սուտան, տէրհալ ֆի-
լիէն իհեա օլապիլիլ : Սուտան, պիր
ճէղիլէլի միւնպիթէնէ միւշապիհ օ-
լուպ, իւշ չէօլ իւշ էթրաֆը իհաթա
օլունմալը տուր : Եօլարըն միւշքիւրթ
վէ մուխթարաթը վէ քիրալարըն ա-
ղըրըլը, մէմէքէթին կէրի գալմա-
սընա սէպէպ օլունալ տուր : Ֆագաթ,
Խարթումա Դահիլէտէ, Եօլ տէօրթ
կիւնէ լմէնլիլ օլունտուղու հալտէ,
Մըբըր, սէնէվի 100 միւլտն լմալէր
գաղանճաղ տըր :

Բաքիպ օլտուղունմալ վագըր, Պէ-
նաղ Նիլտէն Եօգարը չըգտըգլա, Զա-
սանիգա գապիլէսի իշինտէն կէշտիւք,
Պու գապիլէ, ֆաթիլեա պաղարընա աա-
լա լիտէնէթ իթմէպ, Պէնաղ Նիլին քէ-
նարարընա, պու ֆէլլաշլար քէսրէթ
իւղիւ սու իշմէք, վէ տալարարընը
սուլաթմագ իշին կէլիլէրէր : մէմէքէթ-
լէրի զայէթ վասի վէ միւնպիթ տիր,
լաքին, տէվէ պէսլէմէլի, բամուգ
զէր իթմէքտէն միւրաճճաճ լմալար-
լար, պու սէպէպլէ, Էսէր երաղիլէր
զէր օլունմալը տուր, ֆագաթ, Աֆ-
րիգատա պուլունտան սայրի գապիլէլէ-
րին ճիւմէսինտէն զիւտտէ լմալա-
քնար օլտուգլարընտան, քէնտիլէրի-
նէ հիւքիւմէթ լմալարընտան պիր գա-
ղանճ Եօլու ալըր իսէ, բէք չաբուգ
իւշրուլէրէր :

Մալի վէ պէնաղ Նիլին պիրլէշտիւք-
լէրի մահէլլտէն 30 միլ Եօգարտա, ա-
րաղի զայէթ ալաւ տըր, Թօրաղ սայ
քի պէնաղ վէ Եօլունաղ օլուպ, պի-
րինճի տէրէնէ կիւ պրէնէլալէնլէր, ան-
ճագ, սահիպլէրի, պու լմալարըն
գըլմէթինի պիրմէպ :

Խարթումա 30 միլ մէսաֆէտէ ի-
վատ խալիլ Նամ մահէլլտէ վագըրտան
չըգըպ, 200 պին տէօնիւմ պուղտայ,
վէ Մըբըր պուղտայը հասըլ իտէր ա-
րաղիի մուշալէնէ իթմէր, Միւթթաղ
բաշա, պու արաղիլ, բամուգ զիրա-
աթընա լմալսիս իթմէք արաղսինտէ
տիր : Պունտան իշին, պիր գաշ Եօլ
գատէմ ուղուն պիր գանալ ալմագ լա-
ղըմ տըր : Պէօլլէ պիր գանալ ալըրը
իսէ, արաղիլի մէղիւրէ, գօլալ սու-
լանաճաղընտան, սէնէտէ պիր միւլտն
լմալէր գըլմէթինտէ բամուգ մահսու-
լու չըգար :

Իվատ խալիլտէն Մալի Նիլէ գա-
տար ճէնուպա տօղրու պէօլիւք պիր
օլա ուղանըպ, չարգա տօղրու կիտիլ-
տիքէն, արաղիլ տահա էլիլէլիլ :

Միւթթաղ բաշա պանա խիթապէն,
«Աֆրիգանըն լմա օրթալընտա պիր
Եէնի Ամէրիգա կէօրմիւշ օլտուղունու-
ղու Ամէրիգալընտա պիրտիլինտէտի,
Պէնաղ Նիլտէն Եօգարը չըգտըգլա,
կէօրտիլիլմիւլ արաղիլին, գապիլի-
նէթինէ նէղարէն», կէշմիշ վագըթլար-
տա պիր միւլտնա եաղըն սիւհալարըն
լմալարըն օլտուղու անշալըրը :

Ոն պէշ սէնէ զարֆընտա 30 միւլտն
սիւհա, Նըսըֆ մէտէնիլէթ տայիլէ-
սինէ իտալ օլունտու, պուլարըն պիր
միւլտնը, Դէլօգ գապիլէսի օլուպ, Պա-
նար Նամ սիւհա, պու գապիլէլի,
զայէթ վահլի վէ գաթլ ու սըրգաթա
մէլալ լմալիլ իթմէլ տիր :

Հալ պու քի, շիմտի, պուլար,
բամուգ զիրաթըլալ մէշալ տուր-
լար, վէ չըգարտըլարը մահսուլ, ա-
լէա ճիւստէն տիր, Նիլին էթրաֆըն
տա պուլունտան արաղիլտէն պաշղա,
Պահըր Մուհիլթէ գատար ուղանալ տ-
րաղիլտէ զիրաթա ֆէվղէլալտէ լմա-
լարալ իթմէքտէ օլտուղունտան, չը-
մալի վէ մէրքէլի Աֆրիգա, ալ վա-

գըլտան սօնրա, չէքէր վէ բամուգ
վէ իւղիւմ մահսուլարը իշին ճէսիւմ
պիր պաղ օլաճաղ տըր :

Միւթթաղ բաշանըն քէշիլէրի խիւ-
եա օլմանըպ, ֆիլիլ չըգմասը միւթթին
օլաճաղըն իսպաթ իշին, լաղլ օլուն-
մասը էլգէմ օլան էնկէլլէրի պէնտէն
միւնարաթ իլլէրիւմ : Մէշքիւր էնկէլ-
լէր, պիր գաշ Նէվ օլուպ, պիր սէնէտէ
օրթալտան տէֆ իտիլմէսի, ֆէվղէլալտէ
պիր գուլվիլթէ իշթիւեաճ օլմանարաղ
միւթթին օլապիլիլ, էվլէլա, ճէն ու
թէնալիւպ, վէ լմէնպէլլիլ գալտըր-
մալը, Խարթումա պիր ալ գատար
էսնայի իւգմէթիլմտէ, լմէսալիւպ,
էվլէլիլ տէրէնէտէ գալմամըշ օլտու-
ղունտան, խըրսթիւեալար վէ էնէ-
պիլէր, մաղաղալար ալըպ, լմէնալէթի
լիլլէրուլթմէքտէ վէ եարը ալաֆրան-
կա, եարը ալաթիւրգա եաշմագտա
օլտուգլարըն կէօրտիւմ :

Պու մէմէքէթտէ օլան էն պէօլիւք
ֆէնալը, Նագտ ազգէնին գըլլէթի
տիր : Սուտանտա պուլունտան էմալըն
գըլմէթի, էլլի միւլտն լմալէր լմալս-
մին օլունուր : Հալ պու քի, պիւթիւն
մէմէքէթտէ, Նագտ, իքի միւլտն լմա-
լէր անճագ պուլունուր : Պու հալին է-
սէրինտէն օլարագ, պուլարտա բէք չօգ-
ֆալիլիլ վար տըր, պուլար բէնին ի-
լէ, ալտա Եօլտէ տէօրթ պէշ, Եանի
սէնէլիլի Եօլտէ ալթմըշ ֆայիլ իլէ,
ազգէ իգարալ խալիլէր : Պու ֆայիլիլ-
լէր, լմապիլիլ իլէ գէնիլին օլուր : Բիւ-
շիւք լմալիլլէրէ մուշալլէնէթ իթմէք
իլլի, պանգալարալ էնէտիլ լիւղուժ
վար տըր, ալըշ վէրիլտէ քեար զայէթ
չօգ տըր :

Վէ ալաճըգ սէրմալէսի պուլունտան
ատամլարտա լմալիլլէթ էնկէլլէնէ-
պիլիլ : Ամէլէ իւճըլթիլ, աղ իսէ տէ,
հիւքիւմէթ, իշլէթտիլիլ ալլէ վէ մէ-
մուլարըն իւճըլթիլիլ, պա խուսուս
Էվրոպալը օլուր իսէ, զիւտտէնէ վէ-
րիլ : Սուտանտա ֆիլ տիշի լմալիլլէրի
զիւտտէսիլլէ ճարի օլարագ, ֆիլլէր
քէսրէթլէ ալ իլէ լմալիլլէրուլուն-
տան, սէնէտէն սէնէնէ ճէնուպա տօղ-
րու չէքիլմիշ տիր : Չանգիպար լմալա-
ֆընտան տալիլ ֆիլլէր ալ իլէ լմալ-
թուլունուլունտան, պիր գաշ սէնէ սօն-
րա պու հալալարըն ճիւսիլ, Աֆրիգատա
մահիլ օլաճաղը գանն օլունուր :

Օրթա Աֆրիգատա լմալիլլէր 100
պին բէա գատար ֆիլ վար տըր : Փա-
ղաթ, չէնտ սէնէ մուգատտէմ, օն
տէօրտիւնճիւ տէրէնէ արգը չըմալիլտէ
տալիլ ֆիլ պուլունուր իմիշ :

Մարտըն օն պէշինտէ, Նիլ իւղէ-
րինտէ լմէսալիլլէր իթմիլիլմիլլէր սըղ
Եէրլէր սէպէպիլ իլէ, Ֆաշտալա գա-
տար Նէն լմալիլլէր իլէ կիտէմէնէնէ-
կիմիլլէր հիսս իթմիլլէր : Օ կիւնիւ կէշ-
տիլիլմիլլէր մահէլլէրտէ նէնլին իքի լմա-
լարալընտա, լմալիլլէր, վէ գալուն վէ
սայրի սէպէպլալ վէ Նէնլին քէնա-
լընտա սու իւմէնէ կէլմիշ օլան պին-
լէրնէ Եօլիւք սիւրիլլէրի վէ բէք չօգ
տէվէ կէօրիլիլ իտիւք, Պահըր Ապիլլին
չիմէնղարընտանիւպէթլէ, Մըբըրտա
Նիլին քէնարարըն, կիւղէլ տէլիլ տիր :

Պահըր Ապիլլէ, ճէնուպա տօղրու
ուղանըպ կիւմիւշ կիպի պէնաղ, վէ
էթրաֆը ճէր Եէնիլլէր տիր : Սահիլտէ
Դիւղգ գապիլէսիլլէր գանգըլարը, վէ
աղաճարալարալընտա, Եանտա չիմէն-
ղարար իլլինտէ կուլիպէլլէրի կէօրիլ-
լէր : Գապիլլէ խալը, սահիլէ կէլիպ,
Միւթթաղ բաշալա, պիրաղ արամ լմա-
լիլլէր իլլէնա լմալիլլէր : Բաշա, վա-
բօրը պուլունուրուպ սահիլէ պիր սան-

տալ կէօնտէրտի : Գապիլլէտէն պիր
գաշ քիշի, վագըրա կէլիլլէր, կէլէն
ատամլարըն պիրի, Գօրտօֆուն էնալիւ-
սինտէն պիր արապ օլուպ, քէնտիսի
կիւղէլ պիր ատամ իտի, վէ ֆապիհ ա-
րէպի լմէքէլլիւմ իտէնօր իտի : Էօլը
լմահսիլտալարը, արապարտան իքի
տէֆա էօլը ալթըլար իտի : Վագըր,
պիրաղ իլլէրի վարտըլընտա, պիր սէս
տահա չըգտը : պիր իլթիլտար արապ,
տէօրթ լմալէր գատար քէնտիսիլլէր
վէրիլ լմալէպ օլունտուղունտան, չէք-
վա իլլէտի, ֆագաթ, մըլմասարըք
բաշա, մէրգուլուն վէնիլին օլտուղու-
նու, վէ տէօրթ օղլու պուլունտուղու-
նու լմահգըգ իլէ, արաղուհալըն բէտա
լիթտի :

Պու մահէլլտէ պիր գաշ սաաթ գա-
տար գալըպ, Միւթթաղ բաշա, լմէս-
վիլլէրի մէսալիլ իլէ մէշալ օլտու-
ղունտան, մէրգուլ իլթիլար արապ,
բաշանըն գալարալալ գաբուսըն պը-
րագմանըպ, մաղլուժ, մաղլուժ, մաղ-
լուժ տէլի պաղարտը : Բաշանըն լիվա-
նէթինէ կէօրէ, Սուտանտա պիր Լար-
ղուհալ լմալալ իթմիլլէրի հալտէ,
պէշլէ պաղըրըլար իմիշ, Բաքիպ օլ-
տուղունուլ վագըր, Եանալի հարէքէ-
թիլտէ տէֆաթլէ պու Նիտալէր իշի-
տիլիլի ճիւլլէր, տուրուպ, պաղը-
սը սահիլ, պաղըսը խէնալիլ զուլմ իւ-
ղէրինէ արաղուհալ ալթմըշ տըր :

Եիլթը գապիլլէսի, Եիրմի սէնէ մու-
գատտէմ, պիւթիլին պիւթիլին վահի
օլուպ, չիմտի լմալալ լմահէլլէրա կիր-
միշ իսէլլէր տէ, պու լմալալիլ հալ-
տէն, պիր միւլտնտան զիւտտէսի լմէ-
լէթ օլունալ տուր :

Ֆէնտիլլէրի իշիլլէր օլուպ, աշվալ-
լէրի խալիլ իւլահ օլունմալ տուր :

Մարտըն 16օրնտա խարթումա
սէքսէն միլ մէսաֆէտէ Դաղ մէմէքէ-
թինէ վասըլ օլտուգ : Միւթթաղ բա-
շա, վագըրու տուրտուրտու, վէ Զէ-
հապիլլէնէ պինիպ սահիլէ չըգտըգ :
Պէն չիթթէ լմալիլլէրիլիլ ալըպ, Եա-
պանի գաղ ալթնա չըգտըգ, Եարըմ
սաաթտա, 200 գաղ վուրտուգ, զայէթ
կիւղէլ գաղլար իտի :

Օ կիւն օրատա գալտըգ, իրթէսի
կիւնիւ Նիլ իւղէրինտէ չէտիտ պիր
ֆուրթունա զուհուր իթմիլ : Նէնլին
սուլարըն Զօշար, վէ չէօլտէն, պուլունթ
կիպի գուլմ կէլիլ, վէ լիւղիկար, օր-
մանլարը սալունուր, վէ գուրու տաղ-
լարը, հէր լմալալալ ալթար իտի :
Պիրաղ սօնրա, սէնէնին իլք Եաղմու-
րու Եաղմանա պալալմըշ իսէ տէ, պիր
գաշ տաղըք տնճագ սիւրտիլ : Պու
ղարիպ հալ, պուլարալարտա չօգ վագը
օլուր, ալալալ իւղէրի, ալթը արալ
գալալալ, Մ. Սալալէր Պաղէրին սաքէ-
րինէ զալիլլէր կէօթիլլէրալտէ իտի :
Նիլին քէնարընտա պէնաղ կէօլիլլէր
սիւհա չէնէլիլ իլք չօգ մալմուն կէօր-
տիլլէր :

Նէնր, պաղը մահէլլէրտէ տէօրթ
միլ գատար վասի իտի : Սուտան քէ-
նարընտա տաղալար վէ Եէնիլլէր
քէսրէթ իւղըն իտի : Վագըրուլուն
տէօրթ կիւն վէ պիր գաշ սաաթ կէղ-
տիլլէր տնճագ, Խարթումա 300
միլ մէսաֆէ գաթ իտիպ, պիր ատանըն
քիշիլաճընա վասըլ օլտուգ :

(Պագըսը Եարըն)

ՍԱՀԻՊ ՂԱԶԷՐՈՒ
ԳԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գալաթտա լմահէլլէրալալ Բաղարընտա
Ն. 20 իսիլ խանընտա